

问世 20 年畅销 500
新推彩图注音
儿童古诗鉴赏系列
看图诵诗再续新编

彩图注音 儿童

唐宋词鉴赏辞典



ERTONG TANGSONGCI
JIANSHANG CIDIAN

上海辞书出版社

彩图注音

儿童

唐宋词鉴赏辞典



ERTONG TANGSONGCI
JIANSHANG CIDIAN

上海辞书出版社文学鉴赏辞典编纂中心编

上海辞书出版社

图书在版编目(CIP)数据

彩图注音儿童唐宋词鉴赏辞典/文竹等著. —上海:上海辞书出版社,
2007. 6

ISBN 978 - 7 - 5326 - 2277 - 1

I. 彩... II. 文... III. 汉语拼音—儿童读物 IV. H125.4

中国版本图书馆CIP数据核字(2007)第070498号

出版人 张晓敏

彩图注音儿童唐宋词鉴赏辞典

上海世纪出版股份有限公司 出版、发行
上海辞书出版社

(上海陕西北路457号 邮政编码 200040)

电话: 021—62472088

www.ewen.cc www.cihai.com.cn

上海图字印刷有限公司印刷

开本 787 × 1092 1/20 印张 7 字数 98 000

2007年6月第1版 2007年6月第1次印刷

ISBN 978 - 7 - 5326 - 2277 - 1/I · 84

定价: 16.00 元

如发生印刷、装订质量问题,读者可向工厂调换。

联系电话: 021—55032807



撰 稿：文 竹 秦 稚 归 榭 林 笛 詹 云 甫

绘 画：范 振 涯

责任编辑：康 萍

助理编辑：仓 树 勤

封面设计：姜 明

版面设计：汪 溪

出版前言

我们国家的文化战略强调要在青少年中加强传统文化教育,推广学习传统诗词。有识之士也认为“(电脑)按键代替不了诵读”,呼吁少年儿童要学习唐诗宋词等优秀经典。我社率先在全国推出的《唐诗鉴赏辞典》和《唐宋词鉴赏辞典》(上、下),已长销二十余年,得到了雅俗少长各界读者的热烈回应,他们往往不吝赐教,提出宝贵建议。应广大读者的要求,我们尝试增添鉴赏辞典的新品种,开拓少儿古诗欣赏的新领域,遂在刚推出的《彩图注音儿童唐诗鉴赏辞典》的基础上,再编写这本《彩图注音儿童唐宋词鉴赏辞典》。全书由我社文学鉴赏辞典编纂中心的专家编选并撰稿,邀请在儿童古诗词读物的出版方面富有经验的姑苏画家范振涯为每篇词配上精美彩绘工笔画。所精选唐宋词 120 首,既有大家耳熟能详的,又有一些风格别致的篇章。入选宗旨以介绍名篇为主,兼顾反映唐宋词发展的基本面貌;每首词上都标有现代汉语拼音,个别文字因为押韵关系,酌标古音;词旁配有浅显生动的解释与串讲,以疏通词意,发扬意趣。后面附录有简略的词人小传与基本知识,以帮助儿童及其家长进一步了解唐宋词的概貌。

上海辞书出版社

2007年5月



目 录

菩萨蛮(平林漠漠烟如织)	李 白	1
忆秦娥(箫声咽)	李 白	2
渔歌子(西塞山前白鹭飞)	张志和	3
调笑令(胡马)	韦应物	4
忆江南(江南好)	白居易	5
长相思(汴水流)	白居易	6
梦江南(兰烬落)	皇甫松	7
望江南(梳洗罢)	温庭筠	8
春光好(蘋叶软)	和 凝	9
谒金门(风乍起)	冯延巳	10
山花子(萼萼香消翠叶残)	李 璟	11
虞美人(春花秋月何时了)	李 煜	12
相见欢(无言独上西楼)	李 煜	13
清平乐(别来春半)	李 煜	14
浪淘沙(帘外雨潺潺)	李 煜	15
菩萨蛮(人人尽说江南好)	韦 庄	16
女冠子(四月十七)	韦 庄	17
南乡子(乘彩舫)	李 珣	18
春光好(天初暖)	欧阳炯	19
风流子(茅舍槿篱溪曲)	孙光宪	20
浣溪沙(五两竿头风欲平)	敦煌曲子词	21
鹊踏枝(叵耐灵鹊多谩语)	敦煌曲子词	22

酒泉子(长忆观潮)	潘 阆	23
长相思(吴山青)	林 逋	24
苏幕遮(碧云天)	范仲淹	25
渔家傲(塞下秋来风景异)	范仲淹	26
雨霖铃(寒蝉凄切)	柳 永	27
蝶恋花(伫倚危楼风细细)	柳 永	28
望海潮(东南形胜)	柳 永	29
八声甘州(对潇潇暮雨洒江天)	柳 永	30
千秋岁(数声鶗鴂)	张 先	31
木兰花(龙头舴艋吴儿竞)	张 先	32
浣溪沙(一曲新词酒一杯)	晏 殊	33
蝶恋花(槛菊愁烟兰泣露)	晏 殊	34
踏莎行(小径红稀)	晏 殊	35
破阵子(燕子来时新社)	晏 殊	36
木兰花(东城渐觉风光好)	宋 祁	37
采桑子(轻舟短棹西湖好)	欧阳修	38
踏莎行(候馆梅残)	欧阳修	39
生查子(去年元夜时)	欧阳修	40
蝶恋花(庭院深深深几许)	欧阳修	41
桂枝香(登临送目)	王安石	42
临江仙(梦后楼台高锁)	晏几道	43
蝶恋花(醉别西楼醒不记)	晏几道	44
鹧鸪天(彩袖殷勤捧玉钟)	晏几道	45
长相思(长相思)	晏几道	46
卜算子(水是眼波横)	王 观	47
菩萨蛮(溪山掩映斜阳里)	魏夫人	48
水调歌头(明月几时有)	苏 轼	49

念奴娇(大江东去)	苏 轼	50
临江仙(夜饮东坡醒复醉)	苏 轼	51
定风波(莫听穿林打叶声)	苏 轼	52
卜算子(缺月挂疏桐)	苏 轼	53
蝶恋花(花褪残红青杏小)	苏 轼	54
浣溪沙(山下兰芽短浸溪)	苏 轼	55
浣溪沙(簌簌衣巾落枣花)	苏 轼	56
卜算子(我住长江头)	李之仪	57
一落索(正是看花天气)	舒 亶	58
清平乐(春归何处)	黄庭坚	59
南歌子(槐绿低窗暗)	黄庭坚	60
鹊桥仙(纤云弄巧)	秦 观	61
踏莎行(雾失楼台)	秦 观	62
浣溪沙(漠漠轻寒上小楼)	秦 观	63
南歌子(疏雨池塘见)	贺 铸	64
青玉案(凌波不过横塘路)	贺 铸	65
减字浣溪沙(楼角初销一缕霞)	贺 铸	66
苏幕遮(燎沉香)	周邦彦	67
玉楼春(桃溪不作从容住)	周邦彦	68
江神子(杏花村馆酒旗风)	谢 逸	69
惜分飞(泪湿阑干花著露)	毛 滂	70
如梦令(门外绿阴千顷)	曹 组	71
菩萨蛮(绿芜墙绕青苔院)	陈 克	72
鹧鸪天(我是清都山水郎)	朱敦儒	73
好事近(摇首出红尘)	朱敦儒	74
点绛唇(蹴罢秋千)	李清照	75
如梦令(常记溪亭日暮)	李清照	76

如梦令(昨夜雨疏风骤)	李清照	77
一剪梅(红藕香残玉簟秋)	李清照	78
醉花阴(薄雾浓云愁永昼)	李清照	79
武陵春(风住尘香花已尽)	李清照	80
采桑子(恨君不似江楼月)	吕本中	81
减字木兰花(朝云横度)	蒋兴祖女	82
临江仙(忆昔午桥桥上饮)	陈与义	83
贺新郎(梦绕神州路)	张元幹	84
小重山(昨夜寒蛩不住鸣)	岳 飞	85
长相思(南高峰)	康与之	86
蝶恋花(楼外垂杨千万缕)	朱淑真	87
秋波媚(秋到边城角声哀)	陆 游	88
卜算子(驿外断桥边)	陆 游	89
诉衷情(当年万里觅封侯)	陆 游	90
秦楼月(楼阴缺)	范成大	91
卜算子(风雨送人来)	游次公	92
念奴娇(洞庭青草)	张孝祥	93
菩萨蛮(郁孤台下清江水)	辛弃疾	94
青玉案(东风夜放花千树)	辛弃疾	95
清平乐(茅檐低小)	辛弃疾	96
西江月(明月别枝惊鹊)	辛弃疾	97
丑奴儿(少年不识愁滋味)	辛弃疾	98
太常引(一轮秋影转金波)	辛弃疾	99
破阵子(醉里挑灯看剑)	辛弃疾	100
南乡子(何处望神州)	辛弃疾	101
酷相思(月挂霜林寒欲坠)	程 垓	102
水调歌头(不见南师久)	陈 亮	103

糖多令(芦叶满汀洲)	刘 过	104
点绛唇(燕雁无心)	姜 夔	105
踏莎行(燕燕轻盈)	姜 夔	106
双双燕(过春社了)	史达祖	107
临江仙(愁与西风应有约)	史达祖	108
玉楼春(年年跃马长安市)	刘克庄	109
减字木兰花(淮山隐隐)	淮上女	110
浣溪沙(门隔花深梦旧游)	吴文英	111
唐多令(何处合成愁)	吴文英	112
柳梢青(铁马蒙毡)	刘辰翁	113
闻鹊喜(天水碧)	周 密	114
唐多令(雨过水明霞)	邓 剡	115
长亭怨慢(泛孤艇、东皋过遍)	王沂孙	116
一剪梅(一片春愁待酒浇)	蒋 捷	117
虞美人(少年听雨歌楼上)	蒋 捷	118
朝中措(清明时节雨声哗)	张 炎	119
清平乐(采芳人杳)	张 炎	120
附录 词人小传		121
唐宋词小知识		126
篇目汉语拼音索引		128

pú sà mán

菩萨蛮

píng lín mò mò yān rú zhī hán shān yí dài shāng
平 林 漠 漠 烟 如 织， 寒 山 一 带 伤
xīn bì míng sè rù gāo lóu yǒu rén lóu shàng chóu
心 碧。 暝 色 入 高 楼， 有 人 楼 上 愁。
yù jiē kōng zhù lì sù niǎo guī fēi jí
玉 阶 空 伫 立， 宿 鸟 归 飞 急。
hé chù shì guī chéng cháng tíng gèng duǎn tíng
何 处 是 归 程， 长 亭 更 短 亭。

lǐ bái

李 白



烟雾迷蒙，笼罩着原野上的丛林，像蒙上一层轻轻的薄纱。带着寒意的山岭透着青碧的山色，看了让人伤心。暮色渐渐透进眼前的高楼，有人久久站在楼前白玉石般的台阶上，看着回巢的鸟儿急急地飞回，心中思念远行的亲人，不禁愁绪涌满心头。何处才是远行人回家的路呢？那漫长的归程，真不知前面有多少长亭和短亭（古代大路边供人休息的亭子，隔十里一长亭，隔五里一短亭）在等着他。





呜呜咽咽的箫声，把秦娥（泛指陕西关中一带的女子）从梦中惊醒，这时只见一片凄凉的月色照在楼头。月光中，她看到楼下一排排柳树，忽然想起每年春天柳色青青时，人们在灞桥（在今西安附近）依依送别。此时此刻，秦娥也许想念起春天她送走的那个人了。清凉的秋天，乐游原上满是游人。登高回望，从咸阳通往长安的古道上，车来车往，却没有人为秦娥送来她苦苦等待的那人的音讯。秦娥等啊等啊，直到黄昏降临，刮起西风，夕阳染红了乐游原上汉朝皇帝的陵墓。



yì qín é
忆秦娥

lǐ bái
李白

xiāo shēng yè qín é mèng duàn qín lóu yuè qín lóu
箫 声 咽， 秦 娥 梦 断 秦 楼 月。 秦 楼
yuè nián nián liǔ sè, bà líng shāng bié。 lè
月， 年 年 柳 色， 灞 陵 伤 别。 乐
yóu yuán shàng qīng qiū jié xián yáng gǔ dào yīn chén
游 原 上 清 秋 节， 咸 阳 古 道 音 尘
jué yīn chén jué xī fēng cán zhào hàn jiā líng què
绝。 音 尘 绝， 西 风 残 照， 汉 家 陵 阙。



yú gē zǐ

渔歌子

zhāng zhì hé

张志和

xī sè shān qián bái lù fēi , táo huā liú shuǐ guī
西塞山前白鹭飞，桃花流水鳊
yú féi 。 qīng ruò lì lǜ suō yī xié fēng xì yǔ
鱼肥。青箬笠，绿蓑衣，斜风细雨
bù xū guī 。
不须归。



青青的西塞山（在今浙江）前，洁白的鹭鸟张开翅膀高高飞翔。春来河水猛涨，桃花盛开，红艳的花瓣飘落在春水碧波中，正是一年中鳊鱼最肥最嫩的时节。和风斜斜，细雨飘飘，渔父带着用箬叶编成的青色斗笠，披着用棕草编成的绿色蓑衣，沉浸在这美如画境的水乡景色中，真是不想回家。





tiáo xiào lìng

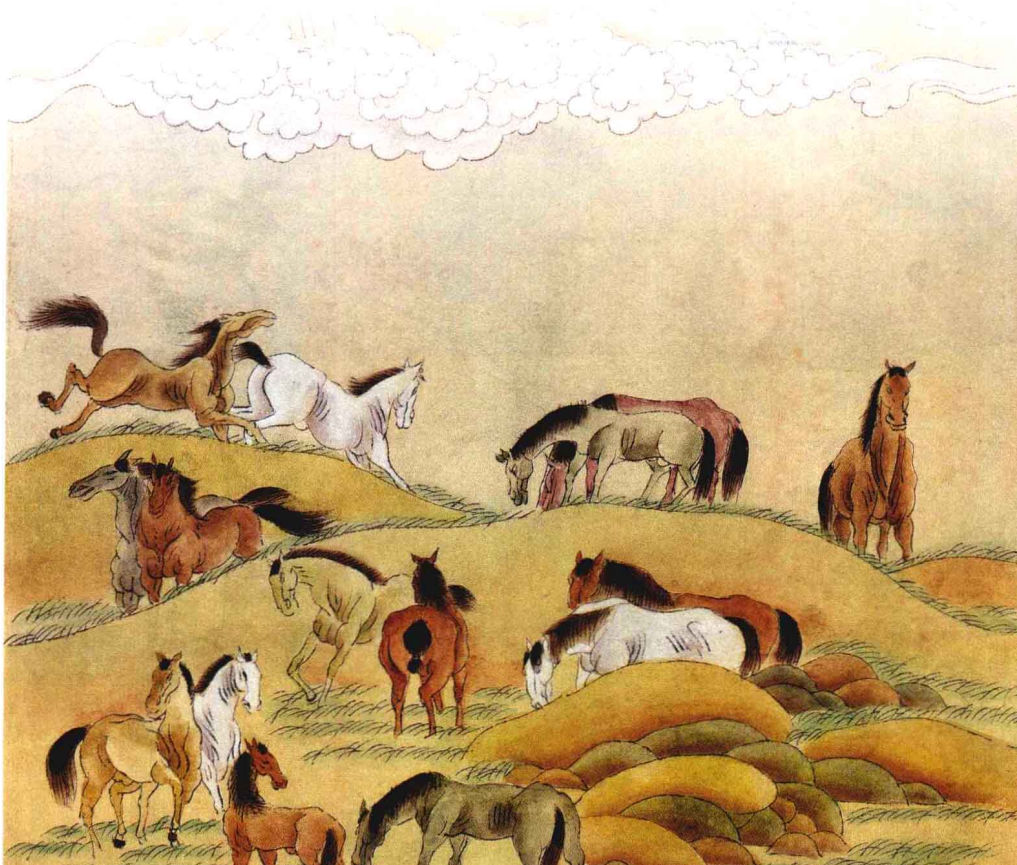
调笑令

wéi yǐng wù

韦应物

hú mǎ hú mǎ yuǎn fàng yān zhī shān xià pǎo shā
 胡 马，胡 马，远 放 燕 支 山 下。跑 沙
 páo xuě dú sī dōng wàng xī wàng lù mí mí lù
 跑 雪 独 嘶，东 望 西 望 路 迷。迷 路，
 mí lù biān cǎo wú qióng rì mù
 迷 路，边 草 无 穷 日 暮。

燕支山（在今甘肃）下，水草丰美，原野苍茫，一群又一群西北的骏马，远远地放牧到这里。一匹骏马忽然焦躁地刨起沙和雪，一会儿又引颈嘶鸣，它东瞧瞧、西望望，彷徨不安，原来是迷路了。迷路了，迷路了，实在令它着急。大草原无边无际，太阳又快落山，同行的伙伴，你们在哪儿呢？





江南是个好地方，那里的风景我从前很熟悉。清晨太阳冉冉升起，映得江边的花儿比火还红；春天来临，江水变得像蓝草（一种叶子可制蓝色染料的草）一样青绿。这么美丽的江南，能不让人时时怀念它吗？

yì jiāng nán
忆江南

bái jū yì
 白居易

jiāng nán hǎo fēng jǐng jiù céng ān rì chū jiāng huā
 江南好，风景旧曾谙。日出江花
 hóng shèng huǒ chūn lái jiāng shuǐ lǜ rú lán néng bú
 红胜火，春来江水绿如蓝，能不
 yì jiāng nán
 忆江南？





汴水流啊流，泗水流
啊流，一起流到了瓜洲（在
今江苏）的古渡口。我思念
的人啊，随着流水到了遥
远的地方。远望吴山（指江
南的山）一点一点的，看上
去好像都凝聚着愁和恨。
我的思念啊，像流水那样
悠长；我的怨和恨啊，像流
水那样无穷。那怨和恨啊，
只有他回来才能消失。月
光皎洁，本该和思念的人
团圆，可只有我一个人孤
独地倚在高楼。



cháng xiāng sī

长相思

bái jū yì

白居易

biàn shuǐ liú sì shuǐ liú liú dào guā zhōu gǔ dù
汴水流，泗水流，流到瓜洲古渡
tóu wú shān diǎn diǎn chóu sī yōu yōu hèn
头。吴山点点愁。思悠悠，恨
yōu yōu hèn dào guī shí fāng shǐ xiū yuè míng rén
悠悠，恨到归时方始休。月明人
yī lóu lóu
倚楼。

mèng jiāng nán

梦江南

huáng fǔ sōng

皇甫松

lán jìn luò , píng shàng àn hóng jiāo xián mèng jiāng nán méi
兰 烬 落 ， 屏 上 暗 红 蕉 。 闲 梦 江 南 梅
shú rì , yè chuán chuī dí yǔ xiāo xiāo rén yǔ yì biān
熟 日 ， 夜 船 吹 笛 雨 潇 潇 。 人 语 驿 边
qiáo 。
桥 。



夜深了，香油灯（古代用兰草来煎油点灯）结的灯花都落下来了，余下的灯光飘飘忽忽，越来越暗，屏风上画的美人蕉红红的颜色也暗了下来。词人渐渐地进入了梦乡，见到了故乡难忘的情景：江南的梅子熟了，夜色中，梅雨潇潇，船儿看上去朦朦胧胧的，有人在船上吹起横笛，笛声听上去也呜呜咽咽的，驿站（古代供传递公文的人或者来往官员途中住宿、换马的处所）小桥边传来了人们说话的声音。

